



Festival du Voyageur

(for English please see below)

Bonjour,

Le **Festival du Voyageur 2022** approche à grands pas!

Afin de pouvoir pleinement célébrer le Festival du Voyageur, nous offrons à vos élèves et leurs familles la possibilité d'acheter de la marchandise officielle. Arborez fièrement les couleurs du festival et supportez la culture franco-manitobaine !

Vous trouverez en pièce-jointe de ce courriel notre catalogue 2022 présentant l'ensemble des produits disponibles ainsi que le bon de commande.

En plus des produits du catalogue, nous offrons aussi aux professeurs et à votre école la possibilité d'acheter de la banderole de ceinture fléchée en plastique à des fins décoratives pour tableaux, babillards, gymnases ou même les couloirs de l'école. La banderole d'une largeur de 1,5 pied est disponible à la longueur que vous souhaitez pour 0,75\$ par pied. -voir photo en pièce jointe. Pour commander, veuillez indiquer la longueur souhaitée dans le bon de commande.

Nous vous recommandons de **passer vos commandes au plus tôt** et ce **avant le 5 février 2022 !**

Afin d'assurer la bonne prise en compte de votre commande, nous vous demandons de suivre les étapes suivantes :

1. Imprimer les catalogues et les distribuer ou mettre à disposition de vos élèves.
2. Collecter les paiements et commandes individuels au Bureau Administratif de votre école.
3. Consolider les commandes et remplir **un bon unique par école.**
4. Retourner ce bon par courriel à: info@heho.ca.
5. Vous recevrez par courriel une confirmation de disponibilité des articles et de traitement de votre commande.

En fonction du mode de distribution choisit :

a. *En cas de retrait au Bureau du FDV:*

- la date de mise à disposition de la marchandise sera précisée dans le courriel de confirmation de la commande.
- Paiement lors du retrait de la marchandise : par chèque ou carte de crédit. Une copie de la facture accompagnera la marchandise.

b. *En cas d'envoi postal:*

- La facture accompagnera la marchandise.
- Paiement dès réception de la marchandise. Les modalités de paiement seront détaillées dans un document joint au colis.

En cas de question, merci de vous adresser à Lynette Buchanan (lbuchanan@heho.ca) ou info@heho.ca.

Nous vous remercions de votre soutien et participation au festival!

Bonne journée!



Festival du Voyageur

233, boul. Provencher
Winnipeg R2H0G4
Tél/Tel: (204) 237 7692
Télé./Fax: 204 233 7576

BON DE COMMANDE 2022 / ORDER FORM 2022

Une commande par école SVP / One order per school please

École / School: _____

Nom / Name: _____

Adresse / Address: _____

de tél. / Phone #: _____ Courriel / Email: _____

Contact pour facturation / Contact name for invoice: _____

de tél. / Phone #: _____ Courriel / Email: _____

Date : _____

Produit / Item	Grandeurs / Sizes Inscrire la quantité par taille Detail the quantity required per size		Prix de détail / Retail Price	Quantité / Quantity	Prix Total / Total Price					
1. Ceinture officielle adulte / Adult Sash			35,00 \$		\$					
2. Ceinture officielle jeune / Youth Sash			18,00 \$		\$					
3. Jambières (paire) / Arm & Leg Sash (pair)			15,00 \$		\$					
4. Bandeau fléché / Sash Headband			5,00 \$		\$					
5. Tuque / Toque	Rouge Red	Noir Black	14,00 \$		\$					
6. Tuque rouge / Red Toque										
	Adulte / Adult		30,00 \$		\$					
	Jeune / Child		25,00 \$		\$					
7. Bilboquet / Cup-and-Ball Toy			15,75 \$		\$					
8. Cuillères percussion / Wooden Spoons			15,00 \$		\$					
9. Hoodie bleu 2022 / 2022 blue Hoodie	S	M	L	XL	XXL	65,00 \$		\$		
10. T-shirt tuque et bootes / Tuque and Bottes T-Shirt	2T	3T	4T	5T	S	M	L	(2T-5T) 17,00 \$ (S-L) 20,00 \$		\$
11. Bouteille d'eau 750ml / Water Bottle 25oz.			10,00 \$		\$					
12. Tatouages Festival / Festival Tattoos			2,50 \$		\$					
13. Toupie / Spinning Top			4,00 \$		\$					
14. Canot en bois / Wooden Canoe			22,00 \$		\$					
15. Crayon à mine / Thermal Pencil			1,25 \$		\$					
16. Face du rat musqué / Muskrat Face			2,50 \$		\$					
+ Banderole ceinture fléchée plastique Plastic Sash streamer	Pieds / foot		0,75 \$ par pied / per feet		\$					
Mode de distribution de marchandise Delivery method <ul style="list-style-type: none"> À retirer aux bureaux du FDV à partir du 7 février 2022 / Pickup at FDV office from February 7, 2022 Livraison par la poste/ by mail (Des frais de manutention de 8 % s'appliquent sur le montant de la commande / a 8% handling fee applies) 	Mode de paiement Method of payment <ul style="list-style-type: none"> Chèque / Cheque Carte de crédit / Credit Card À facturer / Send an invoice 		Sous-total		\$					
				+ 8% de frais de manutention (applicable en cas de livraison seulement) / handling fee (applicable for deliveries only)		\$				
<ul style="list-style-type: none"> Respecter les structures de prix / Please respect price structure. Les frais de 8% de manutention s'appliquent uniquement aux commandes devant être livrées / 8% manutention fee applies to orders for delivery only. Les articles reçus seront ni repris ni échangés. Ils ne pourront pas non plus être vendus à un autre prix que le prix de détail. / Return or refund will not be accepted. Delivered items should not be sold or only at retail price. 				TOTAL	\$					